

Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

O.C. 190-2005, 9 March 2005

Cultural Property Act
(R.S.Q., c. B-4)

Declaration of Mount Royal as a historic and natural district

WHEREAS Mount Royal is a major visual landmark that is a focal point of identity and a site of symbolic significance for Québec;

WHEREAS Mount Royal has historically been an area affording contact with nature and spaces for relaxation and recreation;

WHEREAS Mount Royal Park is one of the finest achievements of landscape architect Frederick Law Olmsted;

WHEREAS Mount Royal, as a place of settlement and burial grounds for Amerindians and early Québécois of European descent, is of archaeological significance;

WHEREAS Mount Royal is of particular interest for its sacred institutions and spaces, notably its cemeteries, that are constant reminders of Québec's history;

WHEREAS Mount Royal is a place of monuments and historic sites forming an important part of Québec's heritage;

WHEREAS Mount Royal has a concentration of buildings that belong to well-respected higher learning and health institutions and that have historical significance as much for their use as for their architecture;

WHEREAS Mount Royal is intimately linked to the historical development of the city of Montréal and to the history of Québec;

WHEREAS the Commission des biens culturels du Québec (the "Commission") held public consultations from 21 to 24 May 2002 on measures to preserve Mount Royal, the boundaries of the sector to be protected and the management structure to implement;

WHEREAS those consultations highlighted the cultural, historical, architectural and landscape heritage significance of Mount Royal and the natural heritage significance our society recognizes;

WHEREAS the Commission recommended that Mount Royal be given legal protection by the Government of Québec because of that heritage significance, declaring that "Mount Royal is a territory comprising green spaces and built spaces with recognized natural and cultural qualities, deserving protection because it is a unique non-renewable resource and constitutes a site of symbolic significance for Québec";

WHEREAS, under section 45 of the Cultural Property Act (R.S.Q., c. B-4), the Government may, on the recommendation of the Minister of Culture and Communications, who shall obtain the advice of the Commission, declare a territory to be a historic district because of the concentration of monuments or historic sites found there;

WHEREAS, under that section, the Government may also declare a territory to be a natural district because of the aesthetic, legendary or scenic interest of its natural setting;

WHEREAS the recommendation of the Minister of Culture and Communications concerning Mount Royal as a historic and natural district was published in the *Gazette officielle du Québec* of 18 February 2003, in accordance with section 46 of the Cultural Property Act;

WHEREAS the Minister of Culture and Communications, in accordance with the Cultural Property Act, obtained the advice of the Commission des biens culturels, which sent to the Minister a first notice dated 2 July 2002 pertaining to the safeguard measures necessary to preserve Mount Royal, and a second notice dated 3 April 2003 setting forth more precisely the reasons for the Order in Council, the perimeter retained and the management structure to implement;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Culture and Communications:

THAT the territory of Mount Royal, as delimited in the Schedule attached to this Order in Council, be declared a historic and natural district;

THAT the historic and natural district be designated under the name of Mount Royal Historic and Natural District.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

SCHEDULE
BOUNDARIES OF MOUNT ROYAL HISTORIC
AND NATURAL DISTRICT

A territory situated in the city of Montréal the perimeter of which is described as follows:

1. commencing at the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Vincent-D'Indy with that of boulevard Mont-Royal;

2. thence, easterly, southeasterly, again easterly, again southeasterly, northeasterly, again easterly and again northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of boulevard Mont-Royal to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of boulevard Mont-Royal with that of avenue du Mont-Royal;

3. thence, northwesterly, along the centre line of the public right-of-way of chemin de la Côte-Sainte-Catherine to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of chemin de la Côte-Sainte-Catherine with that of the lane situated northwest of avenue du Mont-Royal (lot 2 135 867);

4. thence, northeasterly, along the centre line of the right-of-way of the lane situated northwest of avenue du Mont-Royal to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of the lane with that of rue Hutchison;

5. thence, northwesterly, along the centre line of the right-of-way of rue Hutchison to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Hutchison with the extension of the southeastern limit of lot 1 868 911;

6. thence, northeasterly, along the southeastern limit of lot 1 868 911 to the meeting point of the southeastern limit of lot 1 868 911 with the southwestern limit of lot 1 868 916;

7. thence, southeasterly, along the southwestern limit of lot 1 868 916 to the meeting point of the southwestern limit of lot 1 868 916 with the southeastern limit of lot 1 868 916;

8. thence, northeasterly, along the southeastern limit of lot 1 868 916 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue du Parc and the extension of the southeastern limit of lot 1 868 916;

9. thence, northwesterly, along the centre line of the right-of-way of avenue du Parc to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue du Parc with that of the lane situated north of avenue du Mont-Royal (lot 2 135 853);

10. thence, northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of the lanes situated northwest of avenue du Mont-Royal (lots 2 135 853, 2 135 847 and 2 135 843) to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of the lane designated by lot 2 135 843 with the extension of the southwestern limit of lot 1 867 633;

11. thence, southeasterly, along the southwestern limit of lot 1 867 633 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue du Mont-Royal with the extension of the southwestern limit of lot 1 867 633;

12. thence, northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of avenue du Mont-Royal to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue du Mont-Royal with the extension of the southwestern limit of lot 3 292 349 (PC-16242);

13. thence, southeasterly, along the southwestern limit of lot 3 292 349 (PC-16242) to the meeting point of the southwestern limit of lot 3 292 349 (PC-16242) with the southeastern limit of lot 3 292 349 (PC-16242);

14. thence, northeasterly, along the southeastern limit of lot 3 292 349 (PC-16242) to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Saint-Urbain with the extension of the southeastern limit of lot 3 292 349 (PC-16242);

15. thence, southeasterly, along the centre line of the right-of-way of rue Saint-Urbain to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Saint-Urbain with the extension of the northwestern limit of lot 1 353 089;

16. thence, southwesterly, along the northwestern limit of lot 1 353 089 to the meeting point of the northwestern limit of lot 1 353 089 with the southwestern limit of lot 1 353 089;

17. thence, southeasterly, along a broken line being the southwestern limit of lots 1 353 089, 1 353 090, 1 353 093, 1 353 095 and 1 353 097 to the meeting point of the southwestern limit of lot 1 353 097 with the southeastern limit of lot 1 353 097;

18. thence, northeasterly, along the southeastern limit of lot 1 353 097 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Saint-Urbain with the extension of the southeastern limit of lot 1 353 097;

19. thence, southeasterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Saint-Urbain to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Saint-Urbain with the extension of the southeastern limit of lot 1 353 098;

20. thence, southwesterly, along the southeastern limit of lot 1 353 098 to the meeting point of the southeastern limit of lot 1 353 098 with the southwestern limit of lot 1 353 099;

21. thence, southeasterly, along the southwestern limit of lot 1 353 099 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Vallières with the extension of the southwestern limit of lot 1 353 099;

22. thence, northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Vallières to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Vallières with the extension of the northeastern limit of lot 1 353 102;

23. thence, southeasterly, along a broken line being the northeastern limit of lots 1 353 102, 1 353 103, 1 353 252, 1 353 104, 1 353 108, 1 353 261, 1 513 179, 1 353 113, 1 355 070, 1 353 116, 1 353 118, 1 353 120, 1 353 122, 1 353 123, 1 353 126, 1 355 069, 1 353 129, 1 353 131, 1 353 133, 1 353 139 and 1 553 470 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Rachel with the extension of the northeastern limit of lot 1 553 470;

24. thence, northeasterly, along the public right-of-way of rue Rachel to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Rachel with that of rue Saint-Urbain;

25. thence, southeasterly, along the public right-of-way of rue Saint-Urbain to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Saint-Urbain with the extension of the southeastern limit of lot 1 353 140;

26. thence, southwesterly, along the southeastern limit of lot 1 353 140 to the meeting point of the southeastern limit of lot 1 353 140 with the northeastern limit of lot 1 353 141;

27. thence, southeasterly, along a broken line being the northeastern limit of lots 1 353 141 and 1 353 142 and the extension of that limit in the lanes designated by lots 1 513 195 and 1 513 182 to the meeting with the northwestern limit of lot 1 353 152, then along the northeastern limit of lots 1 353 152, 1 353 155, 1 353 156, 1 353 157, 1 353 158, 1 353 159 and 1 353 161 to the meeting point of the northeastern limit of lot 1 353 161 with the northwestern limit of lot 1 353 162;

28. thence, northeasterly, along the northwestern limit of lot 1 353 162 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Saint-Urbain with the extension of the northwestern limit of lot 1 353 162;

29. thence, southeasterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Saint-Urbain to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Saint-Urbain with the extension of the southeastern limit of lot 1 353 162;

30. thence, southwesterly, along the southeastern limit of lot 1 353 162 to the meeting point of the southeastern limit of lot 1 353 162 with the northeastern limit of lot 1 353 171;

31. thence, southeasterly, along a broken line being the northeastern limit of lots 1 353 171, 1 353 167, 1 353 168, 1 353 169 and 1 353 170 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Duluth with the extension of the northeastern limit of lot 1 353 170;

32. thence, northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of avenue Duluth to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Duluth with that of the lane designated as lot 2 004 193;

33. thence, southeasterly, along a broken line being the centre line of the public right-of-way of the lanes designated by lots 2 004 193 and 2 004 532 across rue Bagg to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Saint-Cuthbert with that of the lane designated by lot 2 004 532;

34. thence, northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Saint-Cuthbert to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Saint-Cuthbert with that of rue Sewell;

35. thence, southeasterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Sewell to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Sewell with the extension of the southeastern limit of lot 2 257 501;

36. thence, southwesterly, along the southeastern limit of lot 2 257 501 to the meeting point of the southeastern limit of lot 2 257 501 with the northeastern limit of lot 2 004 627;

37. thence, southeasterly, along a broken line being the northeastern limit of lot 2 004 627, the centre line of a lane designated by lot 2 004 614 and the northeastern limit of lot 2 004 638, across rue Roy, and the northeastern

limit of lots 2 004 312, 2 004 311, 2 004 310, 2 004 309, 2 004 308, 2 004 306, 2 004 305, 2 004 307 and 2 004 304 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue des Pins Ouest with the extension of the northeastern limit of lot 2 004 304;

38. thence, northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of avenue des Pins Ouest to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue des Pins Ouest with the extension of the southwestern limit of lot 2 003 790;

39. thence, southeasterly, along the southwestern limit of lot 2 003 790 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Guilbault with the extension of the southwestern limit of lot 2 003 790;

40. thence, southwesterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Guilbault to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Guilbault with that of rue Saint-Urbain;

41. thence, southeasterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Saint-Urbain to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Saint-Urbain with the extension of the southeastern limit of lot 2 160 454;

42. thence, southwesterly, along the southeastern limit of lot 2 160 454 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Basset with the extension of the southeastern limit of lot 2 160 454;

43. thence, northwesterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Basset to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Basset with that of the lane designated by lot 2 162 394;

44. thence, southwesterly, along the centre line of the public right-of-way of the lane designated by lot 2 162 394 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of the lane designated by lot 2 162 394 with that of rue Sainte-Famille;

45. thence, northwesterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Sainte-Famille to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Sainte-Famille with that of the lane designated by lot 2 162 367;

46. thence, southwesterly, along a broken line being the centre line of the lane designated by lot 2 162 367 and the southeastern limit of lots 2 160 331 and 2 338 416 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Jeanne-Mance and of the extension of the southeastern limit of lot 2 338 416;

47. thence, southeasterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Jeanne-Mance to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Jeanne-Mance with that of rue Léo-Pariseau;

48. thence, southwesterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Léo-Pariseau to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Léo-Pariseau with that of avenue du Parc;

49. thence, southeasterly, along the centre line of the public right-of-way of avenue du Parc to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue du Parc with the extension of the southeastern limit of lot 1 339 674;

50. thence, southwesterly, along a broken line being the southeastern limit of lots 1 339 674, 1 514 703, 1 514 711 and 1 339 441 across rue Hutchison to the meeting point of the southeastern limit of lot 1 339 441 with the southwestern limit of lot 1 339 441;

51. thence, northwesterly, along the southwestern limit of lot 1 339 441 to the meeting point of the southwestern limit of lot 1 339 441 with the northwestern limit of lot 1 339 439;

52. thence, southwesterly, along a broken line being the northwestern limit of lot 1 339 439, across rue Durocher, the southeastern limit of lots 1 339 371 and 1 339 367, across rue Aylmer, and the centre line of the public right-of-way of the lane designated by lot 1 341 267 to the meeting point of the public right-of-way of the lane designated by lot 1 341 267 and that of the lane designated by lot 1 341 266;

53. thence, southeasterly, along a broken line being the centre line of the public right-of-way of the lane designated by lot 1 341 266, across rue Prince-Arthur, the northeastern limit of lot 1 339 302 and the centre line of the lane designated by lot 1 341 271 and the southwestern limit of lot 1 339 681 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Milton and the extension of the southwestern limit of lot 1 339 681;

54. thence, northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Milton to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Milton with the extension of the southwestern limit of lot 1 339 712;

55. thence, southeasterly, along a broken line being the southwestern limit of lot 1 339 712 and the centre line of the public right-of-way of the lane (avenue Union (lot 1 341 352)) to the meeting point of the centre line of

the public right-of-way of the lane (avenue Union (lot 1 341 352)) with that of the lane designated by lot 1 341 351;

56. thence, northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of the lane designated by lot 1 341 351 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of the lane designated by lot 1 341 351 with that of rue Aylmer;

57. thence, southeasterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Aylmer to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Aylmer with that of rue Sherbrooke Ouest;

58. thence, southwesterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Sherbrooke Ouest to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Sherbrooke Ouest with that of rue McTavish;

59. thence, northwesterly, along the centre line of the public right-of-way of rue McTavish to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue McTavish with that of avenue Docteur-Penfield;

60. thence, southwesterly, westerly, along the centre line of the public right-of-way of avenue Docteur-Penfield to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Docteur-Penfield with that of avenue Atwater;

61. thence, southerly and southwesterly, along the centre line of the public right-of-way of avenue Atwater to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Atwater with that of chemin Picquet;

62. thence, westerly, along the centre line of the public right-of-way of chemin Picquet to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of chemin Picquet with that of chemin Saint-Sulpice;

63. thence, southwesterly, along the centre line of the public right-of-way of chemin Saint-Sulpice with the meeting point of the centre line of the public right-of-way of chemin Saint-Sulpice with that of the municipal boundary between the boroughs of Westmount and Ville-Marie;

64. thence, northwesterly, southwesterly and again northwesterly, along a broken line being the municipal boundary between the boroughs of Westmount and Ville-Marie to the meeting point of the municipal boundary between the boroughs of Westmount and Ville-Marie with part of the southeastern limit of lot 1 584 702;

65. thence, northeasterly and generally westerly, along a broken line being the southeastern limit of lot 1 584 702 and generally the northern limit of lots 1 584 702 and 1 584 701 to the meeting point of the northern limit of lot 1 584 701 and of the western limit of lot 1 584 701;

66. thence, southerly, along the western limit of lot 1 584 701 to the meeting point of the western limit of lot 1 584 701 with the northern limit of lot 2 626 122;

67. thence, westerly, along the northern limit of lots 2 626 122 to 2 626 119 to the meeting point of the northern limit of lot 2 626 119 with the western limit of lot 2 626 119;

68. thence, southerly, along the western limit of lot 2 626 119 to the meeting point, at the centre line of the public right-of-way of chemin Belvédère, of the extension of the western limit of lot 2 626 119 with the public right-of-way of chemin Belvédère;

69. thence, westerly, along the centre line of the public right-of-way of chemin Belvédère to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of chemin Belvédère and of the extension of the northwestern limit of lot 1 584 666;

70. thence, southwesterly, along the northwestern limit of lot 1 584 666 to the meeting point, at the centre line of the public right-of-way of Summit Circle, of the extension of the northwestern limit of lot 1 584 666 with Summit Circle;

71. thence, easterly, southerly, southwesterly, westerly and northwesterly, along the centre line of the public right-of-way of Summit Circle to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of Summit Circle with that of Gordon Crescent;

72. thence, northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of Gordon Crescent to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of Gordon Crescent with that of avenue Oakland;

73. thence, northwesterly, along the centre line of the public right-of-way of avenue Oakland to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Oakland with the extension of the southeastern limit of lot 1 583 967;

74. thence, northeasterly, along the southeastern limit of lot 1 583 967 to the meeting point of the southeastern limit of lot 1 583 967 with the northeastern limit of lot 1 583 967;

75. thence, northwesterly, along the northeastern limit of lots 1 583 967, 1 583 968 and 1 583 957 to the meeting point of the northeastern limit of lot 1 583 957 with the southeastern limit of lot 2 174 945;

76. thence, southwesterly, along the southeastern limit of lot 2 174 945 to the meeting point of the southeastern limit of lot 2 174 945 with the southwestern limit of lot 2 174 945;

77. thence, northwesterly, along a broken line being the southwestern limits of lots 2 174 945, 2 174 944 and 2 174 942 to the meeting point of the southwestern limit of lot 2 174 942 with the southeastern limit of lot 2 651 576;

78. thence, southwesterly and southerly, along the municipal boundary between the boroughs of Westmount and Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce to the meeting point of the municipal boundary of the borough of Westmount with the extension of the centre line of the public passage right-of-way (lot 2 651 536);

79. thence, westerly, along the centre line of the passage right-of-way (lot 2 651 536) to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of Cedar Crescent with the extension of the centre line of the public passage right-of-way (lot 2 651 536);

80. thence, northerly, along the centre line of the public right-of-way of Cedar Crescent to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of Cedar Crescent with the extension of the southern limit of lot 2 651 566;

81. thence, westerly, along the southern limit of lot 2 651 566 to the meeting point of the southern limit of lot 2 651 566 with the western limit of lot 2 651 566;

82. thence, northerly, along a broken line being the western limit of lots 2 651 566 to 2 651 568 to the meeting point of the western limit of lot 2 651 568 with the southern limit of lot 2 651 547;

83. thence, northwesterly, along the southwestern limit of lot 2 651 547 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Miller with the extension of the southwestern limit of lot 2 651 547;

84. thence, northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of avenue Miller to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Miller with the extension of the southwestern limit of lot 2 651 519;

85. thence, northwesterly, along the southwestern limit of lot 2 651 519 to the meeting point of the southwestern limit of lot 2 651 519 with the southeastern limit of lot 2 651 443;

86. thence, southwesterly, along the southeastern limit of lot 2 651 443 to the meeting point of the southeastern limit of lot 2 651 443 with the southwestern limit of lot 2 651 443;

87. thence, northwesterly, along the southwestern limit of lot 2 651 443 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Michel-Bibaud with the extension of the southwestern limit of lot 2 651 443;

88. thence, northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Michel-Bibaud to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Michel-Bibaud with the extension of the southwestern limit of lot 2 651 453;

89. thence, northwesterly, along the southwestern limit of lot 2 651 453 to the meeting point of the southwestern limit of lot 2 651 453 with the northwestern limit of lot 2 651 453;

90. thence, northeasterly, along the northwestern limit of lot 2 651 453 to the meeting point of the northwestern limit of lot 2 651 453 with the southwestern limit of lot 2 651 446;

91. thence, northwesterly, along the southwestern limit of lot 2 651 446 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Stanley-Weir with the extension of the southwestern limit of lot 2 651 446;

92. thence, southwesterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Stanley-Weir to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Stanley-Weir with the extension of the southwestern limit of lot 2 651 457;

93. thence, northwesterly, along the southwestern limit of lot 2 651 457 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of chemin Queen-Mary with the extension of the southwestern limit of lot 2 651 457;

94. thence, northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of chemin Queen-Mary to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of chemin Queen-Mary with the extension of the southwestern limit of lot 2 650 734;

95. thence, northwesterly, along a broken line being the southwestern limit of lot 2 650 734 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Jean-Brillant with the extension of the southwestern limit of lot 2 650 734;

96. thence, northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Jean-Brillant to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Jean-Brillant with the extension of the southwestern limit of lot 2 651 612;

97. thence, southeasterly, along a broken line being the southwestern limit of lots 2 651 612, 2 650 738, 2 650 737, 2 650 736, 2 650 752, 2 650 831 and 2 650 832 to the meeting point of the extension of the southwestern limit of lot 2 650 832 with the southeastern limit of lot 2 650 832;

98. thence, northeasterly, along the southeastern limit of lot 2 650 832 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of chemin de la Côte-des-Neiges with that of the southeastern limit of lot 2 650 832;

99. thence, southeasterly, along the centre line of the public right-of-way of chemin de la Côte-des-Neiges to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of chemin de la Côte-des-Neiges with the extension of the limit between lots 2 172 534 and 2 174 981;

100. thence, northeasterly, along the limit between lots 2 172 534 and 2 174 981 and the extension of that limit to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Gatineau with the extension of the limit between lots 2 172 534 and 2 174 981;

101. thence, northwesterly, along the centre line of the public right-of-way of avenue Gatineau to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Gatineau with that of rue Jean-Brillant;

102. thence, northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Jean-Brillant to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of rue Jean-Brillant with that of avenue Decelles;

103. thence, northwesterly, along the centre line of the public right-of-way of avenue Decelles to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Decelles with the extension of the limit between lots 2 172 616 and 2 172 617;

104. thence, northeasterly, along the limit between lots 2 172 616 and 2 172 617 to the meeting point of the limit between lots 2 172 616 and 2 172 617 with the northeastern limit of lot 2 172 617;

105. thence, southeasterly, along the northeastern limit of lot 2 172 617 to the meeting point of the northeastern limit of lot 2 172 617 with the southeastern limit of lot 2 172 619;

106. thence, northeasterly, along the southeastern limit of lots 2 172 619 to 2 172 630, 2 176 572 across rue McKenna, the southeastern limit of lots 2 172 665 and 2 172 669 to 2 172 671 to the meeting point of the southeastern limit of lot 2 172 671 and the northeastern limit of lot 2 172 671;

107. thence, northwesterly, along the northeastern limit of lot 2 172 671 to the meeting point of the centre line of the right-of-way of rue Fendall with the extension of the northeastern limit of lot 2 172 671;

108. thence, northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of rue Fendall to the meeting point of the centre line of the right-of-way of rue Fendall with the extension of the northeastern limit of lot 2 172 662;

109. thence, northwesterly, along the northeastern limit of lot 2 172 662 to the meeting point of the northeastern limit of lot 2 172 662 with the southeastern limit of lot 2 172 686;

110. thence, northeasterly, along the southeastern limit of lots 2 172 686 to 2 172 688 to the meeting point of the southeastern limit of lot 2 172 688 with the northeastern limit of lot 2 172 688;

111. thence, northwesterly, along the northeastern limit of lot 2 172 688 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Lacombe with the extension of the northeastern limit of 2 172 688;

112. thence, northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of avenue Lacombe to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Lacombe with the extension of the northeastern limit of lot 2 172 743;

113. thence, northwesterly, along the northeastern limit of lot 2 172 743 to the meeting point of the northeastern limit of lot 2 172 743 with the southeastern limit of lot 2 172 782;

114. thence, northeasterly, along the southeastern limit of 2 172 782 to the meeting point of the southeastern limit of lot 2 172 782 with the northeastern limit of lot 2 172 782;

115. thence, northwesterly, along the northeastern limit of lot 2 172 782, across boulevard Édouard-Montpetit and the northeastern limit of lot 2 172 819 to the meeting point with the northeastern limit of lot 2 172 819 and the northwestern limit of lot 2 172 819;

116. thence, southwesterly, along the northwestern limit of lots 2 172 819 to 2 172 796 to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Decelles with the extension of the northwestern limit of lot 2 172 796;

117. thence, northwesterly, along the centre line of the public right-of-way of avenue Decelles to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Decelles with that of chemin de la Côte-Sainte-Catherine;

118. thence, northeasterly, along the centre line of the public right-of-way of chemin de la Côte-Sainte-Catherine to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of chemin Côte-Sainte-Catherine with that of avenue Darlington;

119. thence, southeasterly, along the centre line of the public right-of-way of avenue Darlington to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Darlington with the extension of the northwestern limit of lot 2 172 878;

120. thence, northeasterly, along the northwestern limit of lots 2 172 878, 2 172 879 and 2 172 880 to the meeting point with the northwestern limit of lot 2 172 880 with the northeastern limit of lot 2 172 880;

121. thence, southeasterly, along the northeastern limit of lot 2 172 880 and the northeastern limit of lots 2 172 873 and 2 172 872 and the southwestern limit of lot 2 172 933, across avenue Willowdale to the meeting point of the southwestern limit of lot 2 172 933 with the northwestern limit of lot 2 172 826;

122. thence, northeasterly, along the northwestern limit of lots 2 172 826 to 2 172 857, 2 176 565, 2 482 436, 2 172 858 to 2 172 860, 2 172 862 and 2 172 861, across Woodbury and Stirling avenues to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Vincent-D'Indy with the extension of the northwestern limit of lot 2 172 861;

123. thence, southeasterly, along the centre line of the public right-of-way of avenue Vincent D'Indy to the meeting point of the centre line of the public right-of-way of avenue Vincent D'Indy with that of boulevard Mont-Royal, that point being the point of commencement.

Directions are approximate.

Prepared in Montréal this nineteenth day of August two thousand and four (19 August 2004) under number 13324 of my minutes, File No. 2004-07-13.

True to the original

On 2 March 2005

FRANÇOIS L. ARCAND,
Land surveyor
3300, boul. Cavendish
Bureau 150
Montréal (Québec)
H4B 2M8

6740

Gouvernement du Québec

O.C. 199-2005, 16 March 2005

An Act respecting the Barreau du Québec
(R.S.Q., c. B-1)

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Advocates — Professional training

By-law respecting the professional training of advocates

WHEREAS, under paragraph *i* of section 94 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order may, by regulation, determine the terms and conditions for issuing permits, in particular the obligation to serve the periods of professional training and to pass the professional examinations it determines; the regulation may also fix standards of equivalence applicable to the terms and conditions determined therein;

WHEREAS, under paragraph *b* of subsection 2 of section 15 of the Act respecting the Barreau du Québec (R.S.Q., c. B-1), the General Council of the Barreau du Québec, by by-law, may ensure professional training, define its modalities, give the appropriate instruction and, for such purposes, establish and administer a professional training school;